

# **TRABAJO PRACTICO DE SOCIOLOGIA** **GENERAL**

**Cátedra: Rubinich**

**Profesores:**

- ✓ **Alejandra Beccaria**
- ✓ **Rodrigo Hobert**

**Sección de Materia: Prácticos**

**Integrantes:**

- ✓ **Avellan Luis Ariel**
- ✓ **De Graaff Sebastián**
- ✓ **Fernández Pablo**

**Entrega: 23/11/07**

## **Introducción:**

**Objetivo:** Nosotros para realizar este trabajo elegimos dos lugares de divertimento nocturnos que son una peña y una tangueria de barrio, en las cuales concurren personas de entre 45 y 80 años de edad aproximadamente, con el objeto de determinar que tipos de relaciones e intereses construyen los individuos dentro de esos espacios y a su vez determinar que tipos de semejanzas o diferencias, si es que las hay, existen entre los grupos que concurren a dichos lugares, haciendo hincapié en como utilizan el espacio, la interacción entre los individuos, teniendo en cuenta los siguientes elementos sobre la estructuración del espacio social: formas de hablar, tipos de vestimentas y características, tipo de relación con el cuerpo, descripción de elementos del espacio físico y bienes que puedan decir algo sobre el lugar social, tipos de consumos observados, maneras de referirse a otros sociales

## **Observaciones:**

### **A) La tangueria**

Elegimos la tangueria “Lo de Celia” ubicada en Entre Ríos y Humberto I, en el barrio de Congreso en esta Ciudad, llegamos a las 12:00 hs. En el ingreso hay dos empleados de seguridad del local, con los cuales dialogamos y explicamos el objeto de nuestra presencia. Los mismos nos informaron que debíamos pedir permiso al gerente de organización y otras autoridades y luego de dialogar con los mismos, estos acceden a que ingresemos con la única restricción de no filmar ni sacar fotos.

#### **1. La entrada y la organización del espacio físico:**

La entrada es una pequeña puerta de madera, color marrón, con dos faroles negros ubicados a ambos lados de la misma. En el interior a aproximadamente un metro de distancia de la puerta hay un detector de metales de color negro, y luego de alrededor de un metro comienza una escalera con dos descansos, de unos veinte escalones, encontrándonos al final de la misma con la boletería, a la derecha de la entrada del

salón, siendo este un pequeño espacio ocupado por el cajero del lugar, quien denotaba tener unos setenta años de edad y se encontraba vestido con un traje negro, corbata y pantalón de vestir, quien además de los boletos de entrada también vendía caramelos, aspirinas y chicles.

La entrada al salón de baile posee cortinas oscuras color bordo de felpa. Luego de comprar las respectivas entradas por un valor de ocho pesos ingresamos al salón traspasando las aludidas cortinas, percibiendo en primer lugar la pista de baile que ocupa la mayor parte del espacio ubicada en el centro del salón. Alrededor de la pista se encuentran las mesas.

A la izquierda de la entrada se encuentran los baños con sus respectivas señalizaciones, con la particularidad que cada figura, femenina y masculina, consisten en dibujos de personas de ambos sexos con vestido largo de noche y traje respectivamente, siendo las puertas de madera marrón lisa.

Siguiendo la misma dirección, se encuentra a unos metros de las puertas de los baños la barra, la cual era de cemento y poseía en la zona de apoyo un revestimiento de metal plateado que constituye el denominado tradicionalmente “estaño”. Esta barra constituye un rectángulo de dos metros por cinco y posee medio metro de dicho estaño para apoyar la consumición y bandejas de los mozos y unos seis asientos tipo bancos para los clientes.

### **1.1 Personal del establecimiento:**

Además del encargado de la caja, que ya hemos descripto, se encontraban dos mozos hombres vestidos con camisa blanca, chaleco rojo sin mangas, pantalón de vestir negro y zapatos del mismo color, dos encargados de la barra, uno de sexo masculino y otro de sexo femenino, vestidos con remera de algodón negro de cuello redondo, pantalón de vestir negros poseyendo el hombre zapatos de cuero negro y la mujer sandalias con taco corto. Como último existen los empleados de seguridad de la puerta, mencionados precedentemente, quienes se encontraban vestidos con pantalón de vestir, chomba, saco y zapatillas, todo de color negro, y un empleado encargado de organizar la ocupación de las mesas y recorrer el salón a fin de supervisar el desarrollo de la noche y recibir las entradas de la gente que ingresaba al salón de baile, turnándose en esta última función con uno de los aludidos empleados de seguridad.

Dialogamos con este empleado supervisor quien nos manifestó que su función era mantener el verdadero ambiente del tango, entendiendo por esto último la esencia de las tanguerías de los años cuarenta, a quienes diferenciaba de las actuales tanguerías, como ser “La Viruta”. Su nombre es Darío quien dijo ser estudiante de tango, poseyendo una edad de entre 25 y 30 años.

## **1.2 Descripción del espacio físico:**

1.2.1 El suelo: Esta compuesto por baldosones cuadrados de granito verde oscuro de aproximadamente 50 cm. por lado. Sobre el piso se encuentra delineado amarillo de 10cm de espesor, un cuadrado que es la pista de baile, de aproximadamente 15 metros cuadrados.

1.2.2 Las paredes: Estan cubiertas desde el piso hasta la mitad de su altura en madera color marrón claro. La mitad restante hacia el techo están pintadas en verde agua.

De las mismas cuelgan ventiladores industriales algo antiguos, similares a los que se encuentran en las estaciones de subte. En la pared de la entrada y de la barra cuelgan las mayorías de los cuadros visibles, siendo estas fotos y caricaturas de distintos cantantes de tango famosos, como por ejemplo Gardel. También hay diplomas con el nombre del lugar, en relación a reconocimientos otorgados al establecimiento. Asimismo se encuentran instalados tres equipos de aire acondicionado.

En la pared ubicada a la izquierda de la entrada se encuentran ventanales que dan al exterior, decorados con cortinas verdes.

1.2.3 El techo: Esta cubierto de paneles de forma rectangular de aproximadamente un metro y medio por un metro de color crema. La superficie de la parte que se encuentra sobre la pista de baile tenia luces posicionadas en cada panel en forma de damero y en cada vértice (de la relimitación de la pista en el piso) colgaban los bafles de donde surgía la música. En el centro se encontraba la característica “bola de boliche” y a su alrededor se suspenden dos lámparas “spot” orientadas hacía dicha bola que dan luz al lugar. Por ultimo hay también dos líneas rectas de tubos fluorescentes empotrados que hacen a la iluminación.

1.2.4 Las Mesas: Son por general reservadas, especificando el número de personas que pueden ocuparlas porque las sillas no pueden moverse. Se ubican detrás de las líneas que delimitan la pista de baile. Todas las mesas son para dos personas posicionadas de manera en que solo uno de los concurrentes quede frente a la pista, debiendo permanecer el otro de espaldas a la misma, encontrándose esquematizadas en tres filas separadas las primeras dos filas entre ellas por menos de un metro y estas a su vez por un metro y medio aproximadamente de las que componen la tercer fila, encontrándose estas últimas ubicadas contra las paredes. Dentro de cada una de las filas, las mesas están separadas por medio metro. La organización de las filas se dispone a fin de dejar espacio para que circulen los clientes (entre las primeras dos y la tercera), circulación que se efectúa en el sentido de las agujas del reloj para trasladarse a la barra o los baños que se encuentran muy próximos unos de otro. Las mesas están presentadas con manteles intercalados uno encima de otro, el primero que se encuentra sobre la mesa en contacto con la misma, es de color verde liso oscuro con respecto con el segundo, que es más pequeño, y que se encuentra encima del primero sin contacto con la mesa. El segundo es a rayas verdes en degradé que no respeta el orden cromático, pero siempre en menores grados que el primer mantel; con líneas de diverso grosor. Las sillas son de caño hueco marrón con tapizado verde olivo y beige de hexágonos de tonos distintos de dichos colores que dentro de ellos tenían arabescos.

## **1.2 La música:**

Esta organizada por tanda de tres temas de tango, milonga y vals, y estos entre los temas cantados y los instrumentales, que son interrumpidas por música de distintos géneros: a la 1:00am esa música es cumbia, a las 2:15 swing y boogie, 2:45 rock del 80' y a las 4:30 nos retiramos por el cierre del local.

## **1.4 Los concurrentes:**

1.4.1 Vestimenta: Los hombres van vestidos de traje compuesto por saco, camisa y corbata; pantalón de vestir acompañados por zapatos, mientras que las mujeres, predominantemente con vestido de noche largo y con joyería y cartera; y como opción con pantalón de vestir, blusa, siempre en ambos casos con zapatos de taco alto. En ambos sexos se percibe la intención de vestir elegantemente.

1.4.2 Consumo: En la mayoría de las mesas se puede ver distintas bebidas consumidas por los recurrentes entre ellas: cerveza, vino tinto, champagne, agua mineral, gaseosas y muy esporádicamente tragos de bebidas blancas. Sobre la mayoría de las mesas se encontraban atados de cigarrillos a pesar que no se puede fumar por ley, y debieran ir al pasillo para hacerlo. Por último se observan el consumo de tortas y otros postres y sándwiches de miga, el establecimiento no cuenta con servicio de restaurante.

## **2. Relaciones entre las personas y con el cuerpo:**

### **2.1. Comunicación entre las personas:**

La comunicación es escasa. La misma se desarrolla entre las personas que ingresaron juntas al establecimiento, independientemente de que la mayoría se conoce desde hace años dentro de la tanguería. El contacto entre los concurrentes de mesas distintas, esta mediado por la invitación al baile, la misma no se realiza a través del habla, se realiza en lenguaje de gestos que efectúa el hombre. El gesto consiste en “cabecear” discretamente a la mujer elegida para compartir la pieza, la cual responde afirmativamente o negativamente con la misma imagen gestual, o con indiferencia a la proposición. Cabe aclarar que la mujer no siempre tiene una actitud pasiva frente a la invitación del hombre, una mujer con la cual dialogamos nos comentó, que ellas cuando están interesadas en bailar, con un hombre en particular, dirigen miradas hacia el mismo con la intención de conseguir la propuesta de baile.

Generalmente las parejas se forman en el lugar, aunque encontramos pocos casos en los cuales la pareja de baile es fija desde un principio. Es decir, hay matrimonios que comparten el gusto por el tango.

Ya formadas las parejas, el único momento aceptado para el diálogo, que son dos o tres comentarios cortos (actitud no generalizada), es al comienzo o al final de las tres piezas por tanda. Nunca durante el baile.

*Comentario: esta actitud nos llamó la atención, y en la mayoría de las personas que pudimos entrevistar en el ámbito, nos manifestaron, coincidiendo, en que no hay mejor diálogo que el que la danza bien bailada implica.*

## **2.2. El Baile:**

Este es el principal motivo por el cual las personas deciden concurrir a la tangueria. Así nos lo manifestaron todos aquellos con los que pudimos dialogar. Dejando de lado cualquier otro tipo de interés como ser el de buscar pareja, amistades y vínculos de cualquier tipo. Obviamente no se descarta la posibilidad de encontrar pareja, ya que dentro del ámbito bailar cuatro veces con una misma persona da lugar a la invitación de un posible encuentro íntimo fuera de la tangueria.

El baile tanto como lo expresan varios de los concurrentes de ambos sexos y lo que nosotros pudimos observar consiste en la seducción y el erotismo dentro de la danza de dos. Ellos definen como forma total que cada pieza es un romance estético-artístico.

A partir de la llegada al lugar los concurrentes aclaran que pasando las cortinas de la entrada cada uno se transforma en un ser diferente.

Una de las mujeres que se encontraba allí, denominaba que cada baile, al ser un romance permite que su personalidad tenga un grado de promiscuidad estética permitiéndole trascender lo físico y moral. Ya que según su moral no podría tener cuatro romances físicos en la misma noche pero la moral del baile se lo permite.

Otra característica comentada por un hombre que se encontraba allí (estudiante de sociología durante la dictadura, motivo por la cual no pudo terminar sus estudios) nos explicaba que en charlas con distintos profesores de danzas de distintos géneros; la seducción y el erotismo del tango se puede percibir a simple vista por principiantes a través del abrazo mas íntimo del baile de las danzas existentes. Como también las piernas del hombre moviéndose entrelazadas con las de la mujer. (Característica distintiva y única del tango).

Como describimos anteriormente el baile es el motivo principal de la concurrencia. Por ende se produce una jerarquización interna en relación con las destrezas que cada individuo tenga para con el baile.

Una de las mujeres (licenciada en bellas artes) que pudimos entrevistar manifestó determinadamente: “no importa si es un ignorante, colectivero o el dueño de una empresa, lo que nos lleva a las mujeres a aceptar el baile y querer bailar con determinada persona es la cadencia que tenga para con el tango”, “acá adentro esa persona es lo más, independientemente de su posición social”, “muchas veces bailas con alguien que tenga mal olor porque sabe bailar”.

Esta implicado en la destreza el no contacto físico entre las parejas ya que como nos dijo otra mujer: “si realmente sentís la cadencia podés bailar con los ojos cerrados sin tocar a nadie”, “porque sentís el calor del cuerpo del otro”, “además tocar al otro es una falta de respeto porque no tenes en cuenta que un mal paso puede lastimarlo”.

Retomando a la licenciada en bellas artes: “el erotismo y sensualidad se da antes de la danza en la elección de la pareja, estos factores se potencian en la distancia de las palabras que no se dicen”, “el juego del rechazo y la aceptación se realiza con la mayor discreción y silencio lo que permite que cada uno lo pueda disfrutar mas como individuo”.

Hay luchas a muerte por bailar con el mejor pero las mujeres dicen que esta lucha desgarrada y silenciosa queda dentro de la tangueria y no es hipocresía que luego afuera retomen dialogo sin resentimiento.

*Comentario: Todos estos relatos muestran lo que significa la valorización y vivencia de lo que implica ir a la tangueria. <sup>1</sup> Una frase utilizada por todos los entrevistados es: “la tangueria es un micro mundo”*

## **B) La Peña.**

### **1. Entrada y organización del espacio físico:**

Llegamos a la peña “el Píal” a las 23:00hs el lugar se sitúa en el barrio de flores en la calle Ramón Falcón 2750. En la puerta de entrada se encontraba un empleado de seguridad con el cual dialogamos y le comentamos el objetivo de nuestra presencia. El mismo nos comenta que debemos hablar con Ricardo, el organizador de la peña. Acto seguido nos dice que aguardemos en la entrada y se dirige a llamar al organizador. A los pocos minutos se dirige hacia nosotros un hombre alto de cabello canoso de 63 años de edad, vestido de traje gris, chomba naranja y zapatos negros. Dialogamos con él y le comentamos nuestro propósito. El mismo nos responde que

---

<sup>1</sup> Valorización y vivencia: debe ser entendido en relación al concepto de experimentación que utiliza Ernesto Meccia, cuando trata de mostrar la complejidad de las relaciones y practicas que conforman la identidad gay como tal. “Valorización y significación individual que hace cada uno de las prácticas sociales de la experiencia”. (*La Cuestión Gay*, Buenos Aires, Gran Aldea Editores, 2006, P.29)

podemos ingresar pero solo al espacio previo a la entrada del salón de baile y observar desde ahí, a través de las ventanas de la puerta de ingreso al salón. Nos comunica que debemos realizar la observación desde ese lugar debido a que la vestimenta de uno de nosotros no es la adecuada y también podemos molestar a los concurrentes si tomamos nota dentro del salón ocupando una mesa.

La entrada del lugar es una puerta color marrón de gran dimensión aproximadamente de dos metros de ancho. Sobre la misma hay un gran cartel con el nombre del lugar y las paredes de la fachada son de color amarillo en azulejos.

Al ingresar puede verse un largo pasillo dividido por una puerta cancel. En el primer tramo del mismo hasta la puerta nombrada anteriormente se encuentran los baños con sus respectivas señalizaciones, las puertas de estos son de madera color blanco.

Al pasar la puerta cancel el espacio es más grande. Hay a cinco metros una mujer que vende las entradas y un poco más atrás antes de ingresar al salón principal se encuentra al lado derecho una barra que tiene una puerta que es el único acceso a la cocina. Posteriormente damos con la puerta de ingreso al salón que son de madera color marrón con vidrios rectangulares transparentes que permite la visualización hacia dentro del salón.

### **1.1 Personal del establecimiento:**

En la puerta de ingreso hay dos empleados de seguridad vestidos de jeans, remera y zapatillas. Los mismos, además de cumplir la función de vigilar a las personas que ingresan, organizan el estacionamiento de los coches de los concurrentes en la cuadra y cuidan de los vehículos.

En el interior hay una cajera que vende las entradas a siete pesos, siendo la misma una persona de sesenta años aproximadamente, pelo color rubio teñido, con una blusa de color negro, pantalón del mismo color y un collar de perlas en su cuello y aros colgantes. En la barra que a la vez es la cocina había una mujer y un hombre también de unos sesenta años y mozas jóvenes vestidas todas iguales con un pantalón de vestir negro y delantales a rayas color negro y rosa, por último el organizador de la peña descrito al comienzo. Este nos comentó que había dentro de la cocina 2 cocineros, una mujer y un hombre que no pudimos observar porque se mantuvieron dentro de la misma toda noche. Además se habían contratado un

animador y un musicalizador solo para esa noche, ambos vestidos de traje y corbata, con pantalón de vestir y zapatos negros y camisa celeste.

## **1.2 Descripción del espacio físico:**

- 1.2.1 El suelo: Estaba compuesto por baldosas de quince centímetros cuadrados de color negro desde la entrada principal hasta el salón y dentro del mismo las baldosas que se corresponden a la pista de color salmón.
- 1.2.2 Las paredes: están revestidas desde el suelo hasta una altura de 2 metros por madera machimbre, y los dos metros restantes pintados de blanco. En ella se encuentran colgados todos los escudos de las provincias argentinas, y en las que delimitan al escenario, dejando un espacio de tres metros de cada lado, cuelgan ponchos, gorros, bombachas y botas y otros accesorios de la vestimenta gaucha como por ejemplo las boleadoras.
- 1.2.3 El techo: El mismo tiene una forma de “u” hacia arriba que si nos ubicamos en el medio de la pista tiene un metro mas de altura alcanzando los cinco metros. Se encuentra revestido por placas rectangulares con motivos romboides color crema, en el centro cuelga una araña antigua iluminada, y a dos metros de la misma hacia sus lados pendían dos bolas de boliche que hacían al juego de luces. También del techo cuelgan tres tirantes de los cuales están sujetas banderas argentinas y luces de colores verde, blanco, naranja y reflectores que iluminan el lugar.
- 1.2.4 Las mesas: Se encuentran alrededor del rectángulo de la pista; en tres lados de dicho rectángulo (en uno está el escenario). Cada mesa está compuesta por cuatro mesas que cubiertas por el mantel, les da la apariencia de ser una sola muy grande, que ubica a todos los concurrentes de perfil a la pista, teniendo que girar hacia la izquierda o derecha según la posición para poder verla. El mantel es en cuadrille e interlineado de múltiples formas de tonos verdes, amarillos y blancos. Las sillas son de caño hueco de color negro, tapizada de color gris; se encuentran en una cantidad de diez unidades en cada mesa.

- 1.2.5 El escenario: Al igual que el salón es de dimensiones amplias. Aproximadamente un rectángulo de 5 por 3 metros color blanco en su interior y con un cartel en la pared del mismo que decía: Peña El Píal. En él se encontraban instrumentos musicales como un órgano electrónico, tres bombos, tres micrófonos y una consola de mezcla de sonidos y una de reproducción de música estilo DJ. Por ende allí se ubicaban el animador y el musicalizador.
- 1.2.6 La cocina-barra: Hay una barra con una heladera estilo almacén de dos metros de largo. La misma al frente tenía un vidrio transparente que permitía visualizar las botellas que contenía. El color era naranja. Sobre la pared de la barra hay cuadros con imágenes gauchescas, un cuadro de Gardel, una repisa con un mate gigante de madera y una cara de gaucho tallada. Un poco más hacia el lado derecho hay otras dos repisas en las cuales se pueden visualizar botellas de licores y copas.

### **1.3 La música:**

- 1.3.1 El folklore: en la música no hay una organización establecida, sino que el musicalizador va entrecortando la danza folklórica con cumbia (no otro género) sin seguir un orden, esto ocurre por un constante interés en el ánimo del público por parte del musicalizador.
- 1.3.2 Himnos y canciones patrias: en una parte de la noche, exactamente a las 23:30hs, se efectúa el canto del himno nacional argentino, acompañado por la presencia de un abanderado y dos escoltas, que son estudiantes de la escuela de danza folklórica que funciona de día en el establecimiento. El abanderado como el escolta visten saco, pantalón de vestir, corbata y camisa blanca, y la escolta mujer un vestido negro de noche. Posteriormente se da fin al acto cantando la aurora.

## **1.4 Concurrentes:**

1.4.1 Vestimenta: En aspectos generales hay una presente informalidad en las vestimentas como también el uso variado de colores llamativos. En las mujeres hay ciertas formalidades como pantalones de vestir y blusas como también polleras holgadas y camisas floreadas. En el caso de los hombres en general se utiliza el pantalón de vestir y saco pero en su mayoría de color. Se percibe que hay una suplementación de la camisa por la chomba y remeras manga larga. En el calzado hay un uso visible de zapatos de gamuza y zapatillas de cuero.

1.4.2 Consumo: el consumo es más diverso debido a que hay servicio de restaurante y a la presencia preeminente de familias que llegan al lugar a las 22 hs. Los pedidos de comida son: milanesas de carne vacuna y pollo, empanadas en distintos sabores, carnes asadas, ensaladas varias y postres. Además se da el servicio de mate, que tiene un uso generalizado. En el caso de las bebidas, predomina la bebida con alcohol especialmente el vino tinto y en menor medida el vino blanco. Pero estos últimos son más consumidos que la cerveza, gaseosas y agua mineral.

## **2. Relación entre las personas:**

### **2.1 Comunicación entre las personas:**

Pudimos observar que la comunicación entre las distintas mesas es muy fluida y dinámica. Por lo general, según lo que nos comentó una mujer con la cual dialogamos, los concurrentes asisten a esta peña acompañados de sus familiares (todos de la misma franja de edad, Ej.: tíos, primos, abuelos de sus hijos). Por lo tanto dada la frecuencia semanal con la que se hacen presentes produce que casi todos se conozcan. De esta forma los diálogos muestran una cierta camaradería y cercanía. Las parejas de baile están conformadas por los matrimonios aunque hay rotación para con amistades de la pareja.

La comunidad folklórica tiende a tener rechazos hacia shows prolongados, sean estos de baile, de cantores o bandas (aunque estos sean prestigiosos). El motivo principal del rechazo tiene que ver con que el interés primordial de las personas al concurrir a la peña es bailar folklore y ser protagonistas en la danza. Esta aclaración nos fue narrada por la mujer que atiende en la barra siendo ella también del interior de nuestro país.

También nos aclara que al momento de tener la necesidad de ver un show folklórico de baile o canto ellos asistirán a festivales o teatros.

Preguntamos a dos personas si había alguna forma en especial de invitar a bailar y dijo que no. Que en realidad la invitación puede ser espontánea y de una aproximación física.

Se percibe en las voces de la gente que circula cerca nuestro distintos acentos provinciales, teniendo en cuenta también que hay mucha cantidad de porteños.

Un dato que nos parece interesante rescatar es una aclaración que nos hizo el organizador de la peña que además es profesor de la escuela que funciona semanalmente en el establecimiento. Comento: “La mayoría de las personas que no pertenecen al interior del país se acercaron al folklore en la década de los sesenta cuando hubo un renacimiento por la cultura nacional folklórica, especialmente influenciado este interés por la aparición en los medios de comunicación de distintos canta-autores. Como dato complementario esta persona nos manifestó su preocupación por la supervivencia de esta peña, ya que no se evidencia en el presente ni en un futuro cercano una renovación generacional. En contraposición con la actualidad del mundo tanguero en el cual hay un desarrollo del interés por esta danza influenciado por el turismo y la imagen que el tango tiene en el mundo.

## **2.2 El baile:**

Hablando con un profesor de la peña de nombre Oscar nos comento que la dificultad de organizar una peña reside en la existencia de más de 600 danzas con coreografías particulares. Estas particularizaciones tiene relación a que en cada una de las regiones provinciales hay un modo específico de bailar cada danza como por ejemplo: una huella, un triunfo, un gato, un escondido, una zamba, etc.

Frente a esta diversidad Oscar nos informó que con el fin de resumir las opciones a la hora de organizar la peña, priorizaron las danzas del norte y sur del país dejando de lado a las danzas del litoral. Un ejemplo de ello es el chamame.

Frente a esta exposición nosotros preguntamos si había algún otro motivo que justificase ese recorte. A lo que respondió que sí. En realidad el problema de la gente que gusta del chamame reside en una forma sectaria de organizarse, comentando por último que esto se comprueba al ver que la mayoría de las escuelas de folklore de capital federal no enseñan esta danza.

A la hora de bailar nosotros notamos que la conformación de las parejas dentro del espacio de la pista en la gran mayoría de veces comienza con grupos de hombres y mujeres por separado. Que luego con el transcurrir de la danza se entrelazan hombres y mujeres en uso de un pañuelo o no.

Percibimos que siempre se mantiene una distancia de entre metro - metro y medio entre hombres y mujeres pero también hay como una especie de cortejo de acercamiento finalizando muchas veces en la unión de los sujetos.

Un aspecto que nos llamó la atención es que en algunas danzas hay momentos de solos de baile de hombres y mujeres por separado. Siempre que se da una figura de esta característica por lo general el compañero o compañera espera que termine la “demostración individual” repitiendo algún paso, pose o figura.

Los profesores allí presentes nos explicaron que las danzas en su mayoría tienen un objetivo estético de expresar el paisaje en relación a la región de origen.

Como último agregado creemos importante destacar que al momento de observar a la gente bailando, la apropiación de la pista es total y no es recorrida en forma circular. Por general las rotaciones de los individuos se realizan en forma unidireccional y aleatoria.

### **3. Conclusiones:**

Visto que nuestro objetivo de trabajo era encontrar semejanzas y diferencias en la construcción del espacio de divertimento y los tipos de relaciones específicas de cada uno de los espacios, desarrollaremos a continuación algunos lineamientos generales.

Como primera gran similitud encontramos la organización y estructuración del espacio físico. Que consta de una pista que se sitúa en el medio del salón rodeada de mesas.

Otra similitud es la organización de la música en tandas, aunque en la tanguería hay una organización mucho más estricta de la esquematización de la reproducción de la música a diferencia de la peña. A pesar de esto, en ambas se corta la reproducción de la música que las personas van a bailar con otros géneros musicales.

Otra similitud aparente es el de tener un rechazo hacia la juventud y otorgarle valores negativos a la reproducción de la danza que ellos valoran. Decimos que esta similitud es aparente porque son muy distintos los intereses y justificaciones de dichas posturas como también es muy diferente el desarrollo que tienen las distintas danzas dentro de capital federal.

En el caso de la tanguería la negatividad hacia las nuevas generaciones que quieren ingresar y reproducir la cultura tango se debe a la percepción de los adultos de que los jóvenes no pueden sentir la totalidad de la esencia del tango, como determinó una de las mujeres entrevistadas: “los jóvenes no sienten la cadencia del tango, piensan que el baile son los firuletes que aprenden en las escuelas de danza”, acordémonos de la expresión: “el tango es un micro mundo”; justifican esta situación por las distintas características de vida de dichos muchachos. Lo importante que queremos mostrar es que la preocupación de los “tangueros”, se basa en la transformación y re-significación de los códigos lingüísticos del tango de los 40’, la mutación de las valorizaciones y significaciones; una “preocupación” por la forma de la reproducción de la cultura tango. Implican a esta falencia la influencia de los turistas y el aspecto escénico-show que tomo el tango para mostrarlos a los mismos. El temor es la desaparición de la tanguería clásica, en la cual el tango es una conexión espiritual entre el individuo y la música fusionándose ambos en una persona.

El problema dentro de los concurrentes de la peña se relaciona solo con la reproducción de esa peña, esto se ve en que la connotación negativa de los jóvenes, se encuentra en el desinterés por perdurarla, y no en la forma en que se reproduce. La conclusión que encontramos es que los estilos y culturas de baile se encuentran en “niveles” distintos de desarrollo y pretensiones. La tangueria tiene en el horizonte de posibilidades, en una red cultural compleja; lograr el cometido, por la mera acción de los jóvenes a perdurarla, por el solo hecho del interés. En cambio la peña esta en un nivel mas bajo, es una “duda existencial”, no le importa la forma, sino en el hecho de existir (siempre hablando de esta peña). Se relaciona con que, el tango posee un reconocimiento turístico e internacional, de atracción; que no posee el folklore.

La segunda conclusión que elaboramos es en base a la importancia del baile dentro de ambos ámbitos. El motivo que mueve al tanguero a ir a la tangueria, es el baile y el goce estético que implica; “una pieza bien bailada con un abrazo tanguero, es un romance” (relato de una mujer entrevistada), es una apreciación del yo en la música, el sentimiento de la cadencia, las personalidades que devienen de las sensaciones musicales (la moral del tango te permite cierta promiscuidad); centrándose en la experimentación de los individuos con la música y sus efectos.

En la peña juega otro rol el baile, la persona que va a la peña no va solo a bailar; el baile es una parte de un todo que responde al encuentro de los concurrentes, el mismo baile presenta el paisaje, el sentimiento “comunal”, la peña vendría a ser la comunión y reunión de lazos sociales traídos desde fuera, de ahí que sea tan importante la cena, las charlas, el vino, las risas y la presencia de familiares, en casi un mismo nivel que la música; es decir no tiene una significación tan fuerte en la estética y goce musical, es solo una expresión de una forma de vida. Este aspecto mas integrador entre los concurrentes (pero son menos integradores que los tangueros con los “otros” que seriamos nosotros, solo recordar que no nos dejaron entrar al salón), mientras que el tango es una experiencia mas individual; “sobre tus mesas que nunca preguntan” (Dicepolo: Cafetín de Buenos Aires), el hombre que en la tangueria no tiene historia, “si baila bien, es el mas deseado, aunque sea el dueño de una empresa o un colectivero”; la peña es todo lo contrario es la vivencia de los lazos sociales del grupo; que comparten historias de vida en conjunto: “somos una gran familia” (relato de la coordinadora de la peña). Esto explica la visión y valorización del otro; el tango, al ser individuos mediados por la danza; tienen más

apertura a los otros, por el hecho de no preguntar, de que la importancia es el baile, el baile que te quita la identidad que llevas fuera del ámbito; de allí la cordialidad (aunque con distancia hacia nosotros), y viendo que la peña es una experiencia que revive y refuerza los lazos de los concurrentes, cualquier “otro” es mirado con distancia. Esta sería nuestra tercer conclusión. Una cuarta conclusión es: en el ámbito del tango la danza remite seducción, que se expresa en la misma danza, por ello es importante que la persona se vista elegantemente, como otro elemento que hace a la seducción en el baile, por el contrario en la peña observamos; que la vestimenta, no es un valor tan fundamental debido a que, si bien la seducción esta implícita de algunas danzas, se encuentra integrada dentro de la significación de lo comunal y la estética paisajista.

Como comentario final de la conclusión redactada: nosotros percibimos en la actitud de las personas concurrentes de la tanguería (siempre y cuando sea en el pasillo) un interés por el motivo de nuestra presencia. Dado que ven en nuestra labor la inquietud de conocer a lo que ellos definen como la verdadera tanguería. Por el contrario en la peña no tuvimos acercamientos por parte de los concurrentes, siendo nosotros los que llevamos adelante el contacto.

## **- Esquemas de contenido:**

### **La tangueria.**

#### **1 - “La entrada y la organización del espacio físico”.**

**.1.1 - Personal del establecimiento.**

**.1.2 - Descripción del espacio físico.**

**.1.2.1 - El suelo.**

**.1.2.2 - Las paredes.**

**.1.2.3 - El techo.**

**.1.2.4 - Las mesas.**

**.1.3 - La música.**

**.1.4 - Concurrentes**

**.1.4.1 - Vestimenta.**

**.1.4.2 - Consumo.**

#### **2 - “Relación entre las personas”**

**2.1 - Comunicación entre los concurrentes.**

**2.2 - El baile.**

### **La peña.**

#### **1 - “La entrada y la organización del espacio físico”.**

**1.1 - Personal del establecimiento.**

**1.2 - Descripción del espacio físico.**

**1.2.1 - El suelo.**

**1.2.2 - Las paredes.**

**1.2.3 - El techo.**

**1.2.4 - Las mesas**

**1.2.5 - El escenario.**

**1.2.6 - La cocina.**

**1.3 - La música.**

**1.3.1 - Folklore.**

**1.3.2 - Himno y canciones patrias.**

**1.4 - Concurrentes.**

**1.4.1 - Vestimenta.**

**1.4.2 - Consumo.**

#### **2 - “Relación entre las personas”.**

**2.1 - Comunicación entre los recurrentes.**

**2.2 - El Baile.**

#### **3 - Conclusiones.**